

| برخی از واژگان و گزاره های عربی که به اشتباه در زبان پارسی استفاده میشوند | | | | | | |
|---|--|---------|--------|---------|-----------|-----|
| | | | | | امثالهم | الف |
| | | | | | | ب |
| | | | | | | پ |
| | | | | | | ت |
| | | | | | | ث |
| | | | | | | ج |
| | | | | | | چ |
| | | | | | حتی | ح |
| | | | | | | خ |
| | | | | | | د |
| | | | | | | ذ |
| | | | | | رغم | ر |
| | | | | | زعم | ز |
| | | | | | | ژ |
| | | | | | سقم | س |
| | | | | | | ش |
| | | | | | صحت و سقم | ص |
| | | | | | | ض |
| | | | | | | ط |
| | | | | | | ظ |
| | | | | | علی رغم | ع |
| | | | | | | غ |
| | | | | | | ف |
| | | | | | | ق |
| | | | | | | ک |
| | | | | | | گ |
| | | | | | لیکن | ل |
| | | ملا عام | مایملک | مایحتاج | ماحصل | م |
| | | | | | | |
| | | | | | | ن |
| | | | | | | و |
| | | | | | | ه |
| | | | | | | ی |

واژه ی "ما" در عربی برابر با "آنچه" است، مانند "ماحصل" که برابر با "سرانجام" است.

برابر پارسی "علی رغم"، "برخلاف" است.

"صحت و سقم" << "درستی و نادرستی"